Организация Объединенных Наций A/56/6 (Sect.27G)

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 March 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002-2003 годов*

Часть VIII
Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 27G
Административное обслуживание, Найроби

(Программа 24 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)

Содержание

Стр.

Общий обзор 2

Программа работы 6

Подпрограмма 1. Управленческое обслуживание 6

Подпрограмма 2. Планирование по программам, бюджет и счета 8

Подпрограмма 3. Управление людскими ресурсами 9

Подпрограмма 4. Вспомогательное обслуживание 10

Приложение

Ориентировочные потребности в ресурсах 16

* Настоящий документ содержит раздел 27G предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002-2003 годов. Утвержденный бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение No. 6* (A/56/6/Rev.1).

01-29328 (R) 020401 050401
~~~~~~~~~
~~~~~~~~~

Раздел 27G
Административное обслуживание, Найроби

(Программа 24 среднесрочного плана на период 2002-2005 годов)

Общий обзор

27G.1 Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби было учреждено 1 января 1996 года в качестве преемника Общих служб Организации Объединенных Наций в Найроби и двух отдельных административных подразделений Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат). Создание Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби преследовало цель укрепить присутствие Организации Объединенных Наций в Найроби и достичь экономии за счет эффекта масштаба. В соответствии с конкретными соглашениями об услугах с ЮНЕП и Хабитат Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби оказывает им полный комплекс административных и других вспомогательных услуг. В рамках Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби Отдел административного обслуживания несет ответственность за оказание этих услуг. В соответствии с различными соглашениями с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, базирующимися в комплексе Организации Объединенных Наций в Найроби, Отдел оказывает также вспомогательные услуги этим отделениям. Кроме того, Отдел обеспечивает эксплуатацию зданий и помещений Организации Объединенных Наций в Найроби. Обязанности Отдела административного обслуживания изложены в бюллетене Генерального секретаря об организационной структуре Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби (ST/SGB/2000/13).

27G.2 Деятельность как ЮНЕП, так и Хабитат в основном финансируется за счет внебюджетных средств. На основе данных об объеме административных услуг, предоставляемых в поддержку деятельности ЮНЕП и Хабитат, они возмещают Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби расходы на обслуживание их внебюджетной деятельности. Таким образом, основная часть расходов на административное обслуживание в Найроби покрывается за счет внебюджетных средств. Этот вопрос был затронут Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 52/220 от 22 декабря 1997 года, в которой она просила Генерального секретаря привести финансовые процедуры Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в соответствие с финансовыми процедурами аналогичных административных отделений Организации Объединенных Наций. В ответ на эту просьбу и в целях снижения административных расходов, покрываемых за счет основных программ ЮНЕП и Хабитат, Генеральный секретарь взял на себя обязательство постепенно увеличивать долю расходов, покрываемых за счет регулярного бюджета по программе Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. Это обязательство нашло отражение и в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов по разделу 27G и впоследствии было одобрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/249 от 23 декабря 1999 года, в соответствии с которой Ассамблея утвердила увеличение объема ресурсов на административное обслуживание Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби (включая конференционное обслуживание) на 4 123 900 долл. США, или на 33,8 процента, по сравнению с объемом ресурсов, выделенных на двухгодичный период 1998–1999 годов.

27G.3 В течение двухгодичного периода 2000–2001 годов были приняты меры по изменению структуры управления в Найроби в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи

54/248 от 23 декабря 1999 года и 54/249, в которых Ассамблея акцентировала больше внимания на конференционном обслуживании в Найроби. После выделения конференционных служб из Отдела административного обслуживания с 1 сентября 2000 года в Найроби был учрежден Отдел обслуживания конференций в качестве одного из организационных подразделений Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию, находящийся в оперативном подчинении заместителя Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию. Указанная выше реорганизация отражена в бюллетене Генерального секретаря (ST/SGB/2000/13). В бюджете по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов программа Отдела обслуживания конференций включена в раздел 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание» в соответствии с положениями резолюции 55/234 от 23 декабря 2000 года, в которой Генеральная Ассамблея одобрила связанные с этим рекомендации Комитета по программе и координации (см. A/55/16 и Corr.1 и 2, глава II, программа 6).

27G.4 В бюджете по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов отражено дальнейшее увеличение компонента расходов Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, покрываемых из регулярного бюджета. Общее увеличение объема ресурсов на деятельность по административному и конференционному обслуживанию в Найроби составляет 2 552 800 долл. США, или 15,6 процента от скорректированных пересмотренных ассигнований на 2000–2001 годы. Только компонент ресурсов Отдела административного обслуживания, предусматриваемых по разделу 27G регулярного бюджета, увеличивается на 979 500 долл. США, или 9,7 процента, по сравнению со скорректированными пересмотренными ассигнованиями на 2000–2001 годы. Это увеличение предусматривается для учреждения 10 новых должностей, финансируемых за счет регулярного бюджета, для оказания административных услуг, которые в противном случае финансировались бы за счет внебюджетных средств ЮНЕП и Хабитат. Четыре такие должности (2 должности С-3 и 2 — С-2) передаются Службе управления бюджетом и финансами для выполнения функций, связанных с поддержкой систем и системой начисления заработной платы и выплат. Три должности (1 должность С-3 и 2 — С-2) передаются Службе управления людскими ресурсами для выполнения функций, связанных с административным обслуживанием, набором и классификацией персонала Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, ЮНЕП и Хабитат. Остальные три должности (1 должность С-3 и 2 — С-2) передаются Службе вспомогательного обслуживания для выполнения функций, связанных с закупками, поездками, перевозками, дипломатической почтой, почтовыми отправлениями и архивами, для организационных подразделений Организации Объединенных Наций, базирующихся в комплексе Гигири.

27G.5 В своей резолюции 54/249 Генеральная Ассамблея призвала Генерального секретаря представить в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов на единообразной основе расходы Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и ставки возмещения за услуги, оказываемые другим организациям в Найроби. В ответ на эту просьбу в 2000 году Отдел административного обслуживания провел подробный предварительный обзор всех ресурсов, выделенных из регулярного бюджета и внебюджетных средств различным административным службам Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. Эта работа включала определение показателей объема работы, определение мероприятий и количественную оценку их выполнения, разработку методологии определения затрат и пропорциональное распределение расходов, а также определение стандартных удельных ставок возмещения. На основе результатов этого исследования в начале 2001 года администрация Отделения в Найроби в сотрудничестве с руководством ЮНЕП и Хабитат приступила к проведению дополнительного подробного

обзора концептуальных аспектов различных связанных с этим вопросов, включая механизм и методы осуществления. Предполагается, что результатом этого обзора станет разработка подробной системы механизмов возмещения расходов за услуги, оказываемые организациям-клиентам. Ожидается также, что к концу июня 2001 года будет достигнуто соглашение по этим вопросам между всеми сторонами, которых это касается, и что эти механизмы будут введены в действие к 1 января 2002 года.

27G.6 Мероприятия, перечисленные в настоящем разделе, относятся к программе 24 «Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание» среднесрочного плана на период 2002–2005 годов с внесенными в него изменениями (A/55/6/Rev.1). Конкретные цели, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов в конкретных областях деятельности, предусмотренных в программе 24, излагаются в разделах 27A «Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления», 27B «Управление по планированию программ, бюджету и счетам», 27C «Управление людских ресурсов» и 27D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания». Эти цели, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов в равной мере относятся к соответствующим сферам ответственности Отдела административного обслуживания Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, перечисленным в настоящем разделе; в настоящем разделе они не повторяются.

27G.7 Как отмечается в пункте 27G.2 выше, основная часть ассигнований, предусмотренных в бюджете по данной программе на административное обслуживание в Найроби, финансируется за счет внебюджетных ресурсов. Объем этих ресурсов на двухгодичный период 2002–2003 годов составляет 13 604 400 долл. США, или 51,7 процента от общего бюджета на двухгодичный период, по сравнению с 59,3 процента от общей бюджетной сметы на двухгодичный период 2000–2001 годов. Эти ресурсы будут использоваться в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета, с тем чтобы обеспечить Отделу административного обслуживания возможность предоставлять ЮНЕП и Хабитат финансовые, кадровые и общие вспомогательные услуги.

27G.8 В таблице 27G.1 приводятся данные о сметном процентном распределении ресурсов в рамках Отдела административного обслуживания Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

Таблица 27G.1

Процентное распределение ресурсов с разбивкой по подпрограммам

Подпрограмма	*Регулярный бюджет*	*Внебюджетные ресурсы*
1. Управленческое обслуживание	5,4	4,1
2. Планирование по программам, бюджет и счета	13,7	47,6
3. Управление людскими ресурсами	11,6	17,0
4. Вспомогательное обслуживание	69,3	31,3
Всего	**100,0**	**100,0**

Таблица 27G.2

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*[a]	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Управленческое обслуживание	633,2	598,2	–	–	598,2	24,2	622,4
Планирование по программам, бюджет и счета	960,6	1 163,2	351,8	30,2	1 515,0	55,6	1 570,6
Управление людскими ресурсами	726,1	1 025,4	253,6	24,7	1 279,0	49,1	1 328,1
Вспомогательное обслуживание	11 096,2	7 267,7	374,1	5,1	7 641,8	1 636,4	9 278,2
Итого	**13 416,1**	**10 054,5**	**979,5**	**9,7**	**11 034,0**	**1 765,3**	**12 799,3**

2) *Внебюджетные ресурсы*

	Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Смета на 2002–2003 гг.*
Итого	**9 197,1**	**14 903,6**	**13 604,4**
Всего 1 и 2	**22 613,2**	**24 958,1**	**26 403,7**

[a] В этой таблице и других пунктах настоящего раздела указаны данные о пересмотренных ассигнованиях на 2000–2001 годы, скорректированные с учетом перераспределения ресурсов по настоящему разделу после выделения конференционных служб в Найроби из структуры Отдела административного обслуживания и включения Отдела обслуживания конференций в структуру Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию в разделе 2 бюджета по программам.

Таблица27G.3

Потребности в должностях

Категория	*Штатные должности*		*Временные должности*				*Итого*	
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*			
	2000–2001 гг.	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-1/Д-2	1	1	–	–	1	1	2	2
С-1/С-5	19	30	1	–	33	23	53	53
Итого	**20**	**31**	**1**	**–**	**34**	**24**	**55**	**55**
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	86	87	23	22	165	164	274	273

Категория	Штатные должности: Регулярный бюджет 2000–2001 гг.	Штатные должности: Регулярный бюджет 2002–2003 гг.	Временные должности: Регулярный бюджет 2000–2001 гг.	Временные должности: Регулярный бюджет 2002–2003 гг.	Временные должности: Внебюджетные ресурсы 2000–2001 гг.	Временные должности: Внебюджетные ресурсы 2002–2003 гг.	Итого 2000–2001 гг.	Итого 2002–2003 гг.
Всего	**106**	**118**	**24**	**22**	**199**	**188**	**329**	**328**

Программа работы

Таблица 27G.4

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Подпрограмма	Ресурсы (в тыс. долл. США) 2000–2001 гг.	Ресурсы (в тыс. долл. США) 2002–2003 гг. (до пересчета)	Должности 2000–2001 гг.	Должности 2002–2003 гг.
Регулярный бюджет				
1. Управленческое обслуживание	598,2	598,2	2	2
2. Планирование по программам, бюджет и счета	1 163,2	1 515,0	10	14
3. Управление людскими ресурсами	1 025,4	1 279,0	7	10
4. Вспомогательное обслуживание	7 267,7	7 641,8	111	114
Итого	**10 054,5**	**11 034,0**	**130**	**140**
Внебюджетные ресурсы	**14 903,6**	**13 604,4**	**199**	**188**

Подпрограмма 1
Управленческое обслуживание

Потребности в ресурсах (до пересчета): 598 200 долл. США

27G.9 Ответственность за эту подпрограмму возложена на канцелярию начальника Отдела административного обслуживания. Начальник Отдела отвечает за руководство и управление деятельностью по предоставлению административных и смежных вспомогательных услуг, оказываемых Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби организациям-клиентам в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря (ST/SGB/2000/13). Кроме того, Отдел обеспечивает связь и ведет переговоры с ЮНЕП и Хабитат и секретариатами конвенций, связанными с ЮНЕП, по всем аспектам административных процедур и механизмов обслуживания; ведет переговоры от имени Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби по всем административным и финансовым вопросам, касающимся осуществления соглашений в штаб-квартире, с принимающей страной; и готовит соглашения о совместном финансировании и взаиморасчетах с другими органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в отношении оказываемых им услуг и ведет переговоры по ним. Отдел координирует и контролирует осуществление реформы системы управления в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби на основе соответствующих резолюций и решений

Генеральной Ассамблеи и директивных указаний Комитета по политике управления в штаб-квартире, в частности в отношении дальнейшего укрепления общих служб в Найроби.

Мероприятия

27G.10 a) Обслуживание межправительственных и экспертных органов. Представительство Генерального секретаря и Генерального директора при обсуждении административных и финансовых вопросов на совещаниях межправительственных органов Организации Объединенных Наций, проводимых в Найроби;

b) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и взаимодействие:

i) участие от имени Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в рамках межучрежденческого консультативного механизма общей системы Организации Объединенных Наций и в межсекретариатских консультативных органах при рассмотрении различных административных вопросов, касающихся этих органов;

ii) участие от имени Организации Объединенных Наций в переговорах об осуществлении соглашения о штаб-квартире с принимающей страной;

c) административное вспомогательное обслуживание:

i) контроль за процессом реформы системы управления и осуществлением базирующимися в Найроби подразделениями Секретариата директив и решений Комитета по политике в области управления, касающихся управления;

ii) управление и руководство деятельностью по обеспечению вспомогательного обслуживания в Найроби.

Таблица 27G.5

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	436,6	436,6	2	2
Расходы, не связанные с должностями	161,6	161,6	–	–
Итого	**598,2**	**598,2**	**2**	**2**
Внебюджетные ресурсы	535,8	561,4	4	4

27G.11 Ресурсы в объеме 598 200 долл. США предусматриваются для сохранения двух должностей в канцелярии начальника и для покрытия расходов на временный персонал общего назначения, выплату сверхурочных и оплату официальных поездок сотрудников Отдела в целом.

Подпрограмма 2
Планирование по программам, бюджет и счета

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 515 000 долл. США

27G.12 Ответственность за эту подпрограмму несет Служба управления бюджетом и финансами. В обязанности Службы входит оказание финансовых услуг ЮНЕП, Хабитат и Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби. В число таких услуг входит подготовка и исполнение бюджета Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, периодическое представление финансовых отчетов руководству, подготовка административных отчетов для представления различным органам, например Комиссии ревизоров и Объединенной инспекционной группе, обзор и представление смет расходов на деятельность, финансируемую за счет внебюджетных ресурсов ЮНЕП, и бюджетный контроль за такими ресурсами. Кроме того, Служба отвечает за ведение бухгалтерского учета, начисление заработной платы, осуществление расчетов и платежей и выполнение казначейских функций в Найроби.

Мероприятия

27G.13 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществляться следующие мероприятия в области административного вспомогательного обслуживания:

a) подготовка предлагаемого бюджета по программам для Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и ЮНЕП на двухгодичный период 2004–2005 годов и докладов об исполнении бюджета и выполнении программ за двухгодичный период 2002–2003 годов, а также подготовка предлагаемого бюджета деятельности за счет средств Экологического фонда ЮНЕП и внебюджетных средств ЮНЕП и управление ими;

b) подготовка расходных авизо и утверждение штатного расписания для целевых фондов ЮНЕП, контроль за расходами, рассмотрение предложений о внесении изменений в расходные авизо и подготовка заявок на дополнительные сметы;

c) обработка финансовых документов, учет поступлений денежных средств и другой дебиторской задолженности, причитающейся Организации, подготовка прогнозов движения наличных средств, выверка банковских счетов, подготовка финансовых ведомостей за полугодие, ведение счетов, представление отчетности по целевым фондам и о деятельности в области технического сотрудничества, выплата персоналу и консультантам заработной платы, соответствующих надбавок и других пособий, оформление платежей поставщикам и другим подрядчикам и обработка требований на оплату путевых расходов.

Таблица 27G.6

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	1 163,2	1 515,0	10	14
Итого	**1 163,2**	**1 515,0**	**10**	**14**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США) 2000–2001 гг.	2002–2003 гг. (до пересчета)	Должности 2000–2001 гг.	2002–2003 гг.
Внебюджетные ресурсы	6 683,2	6 472,6	80	77

27G.14 Ресурсы в объеме 1 515 000 долл. США предназначены для финансирования 14 предусмотренных в регулярном бюджете должностей в Службе. Увеличение ассигнований на 351 800 долл. США связано с учреждением четырех новых должностей категории специалистов (2 должностей С-3 и 2 — С-2) вместо должностей, которые ранее финансировались из внебюджетных ресурсов ЮНЕП и Хабитат для оказания поддержки систем начисления заработной платы, выплат и других систем в соответствии с общей политикой увеличения компонента регулярного бюджета в финансировании Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

Подпрограмма 3
Управление людскими ресурсами

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 279 000 долл. США

27G.15 В рамках данной подпрограммы Служба управления людскими ресурсами несет ответственность за набор персонала, управление кадрами, классификацию и заполнение должностей и осуществление программ профессиональной подготовки без отрыва от работы для всех категорий персонала ЮНЕП, Хабитат и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов Служба сосредоточит свое внимание, в частности, на повышении квалификации персонала посредством совершенствования его основных и технических навыков, тесного увязывания инициатив в области обучения и подготовки кадров с системой служебной аттестации, планирования преемственности и организации служебной деятельности и актуализации гендерной проблематики. Дальнейшему совершенствованию культуры управления будут способствовать усилия по обеспечению того, чтобы руководители программ несли совместную ответственность за управление людскими ресурсами, а также по укреплению партнерских отношений между отдельными сотрудниками и руководителями и той помощи, которая предоставляется для обеспечения профессионального роста. Кроме того, будет уделяться внимание развитию местного компонента внутренней системы отправления правосудия и оказанию поддержки местным органам по взаимоотношениям между персоналом и администрацией и органам представителей персонала.

Мероприятия

27G.16 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществляться следующие мероприятия в области административного вспомогательного обслуживания:

a) директивное руководство, управление и контроль;

b) набор и административное обслуживание персонала;

c) регулирование развития карьеры;

d) изучение иностранных языков и другие программы профессиональной подготовки без отрыва от работы;

e) взаимоотношения между персоналом и администрацией;

f) благосостояние персонала и мероприятия по повышению квалификации сотрудников.

Таблица 27G.7

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	*Ресурсы (в тыс. долл. США)*		*Должности*	
	2000–2001 гг.	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	922,6	1 176,2	7	10
Расходы, не связанные с должностями	102,8	102,8	–	–
Итого	**1 025,4**	**1 279,0**	**7**	**10**
Внебюджетные ресурсы	2 681,2	2 312,5	39	38

27G.17 Ресурсы в объеме 1 279 000 долл. США будут использоваться для финансирования 10 должностей и покрытия доли Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в расходах на обеспечение общего медицинского обслуживания сотрудников Организации Объединенных Наций в Найроби и изучения ими иностранных языков. Увеличение ассигнований на 253 600 долл. США обусловлено созданием трех новых должностей категории специалистов (1 должности С-3 и 2 — С-2) вместо должностей, которые финансировались ранее за счет внебюджетных ресурсов ЮНЕП и Хабитат, в таких областях, как административное обслуживание персонала, набор персонала, классификация должностей и процесс обзора административной деятельности.

Подпрограмма 4
Вспомогательное обслуживание

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 641 800 долл. США

27G.18 Данная подпрограмма охватывает Службу вспомогательного обслуживания, Службу информационно-технического обеспечения и Секцию безопасности и охраны Отдела, которые отвечают за ее осуществление.

27G.19 Служба вспомогательного обслуживания отвечает за административное управление комплексом зданий Организации Объединенных Наций в Найроби и их эксплуатацию, координацию местных и международных закупок, ведение реестра и оказание других услуг общего назначения всем организациям в Гигири.

Мероприятия

27G.20 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществляться следующие мероприятия в области административного вспомогательного обслуживания:

a) закупка товаров и услуг для Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, ЮНЕП и Хабитат;

b) контроль за товарно-материальными запасами и управление имуществом;

c) организация поездок делегаций и сотрудников в служебные командировки и отпуск на родину, а также организация перевозок служебного имущества, отправки грузов для проведения конференций и перевозок домашнего имущества и личных вещей

сотрудников, включая страхование таких грузов и имущества, и эксплуатация и ремонт помещений и зданий;

d) выдача сотрудникам пропусков Организации Объединенных Наций и других проездных документов;

e) распределение служебных помещений и планирование их использования в комплексе в Гигири;

f) регистрационные услуги, услуги дипломатической и обычной почты и архивные услуги для Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, ЮНЕП и Хабитат.

27G.21 Служба информационно-технического обеспечения отвечает за управление коммуникационными инфраструктурными системами, включая пользование услугами системы Интернет в организациях системы Организации Объединенных Наций, а также за функционирование систем связи. Служба осуществляет также и другие виды основного электронного вспомогательного обслуживания, включая автоматизацию конторской деятельности, оказание помощи конечным пользователям в вопросах применения прикладных программ, техническое обслуживание и определение конфигурации аппаратных средств и оказание поддержки в вопросах ее внедрения и технического обслуживания ИМИС.

Мероприятия

27G.22 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществляться следующие мероприятия в области административного вспомогательного обслуживания:

a) создание и обслуживание информационно-технической и коммуникационной инфраструктуры и обеспечение ее безопасности;

b) поддержка прикладных программ, включая обслуживание существующих прикладных программ и оказание помощи в вопросах анализа, разработки и внедрения новых прикладных программ;

c) техническая поддержка и обслуживание ИМИС;

d) техническое обслуживание систем автоматизации конторской деятельности, включая службу помощи и оказание другой поддержки пользователям;

e) эксплуатация и техническое обслуживание средств связи, включая телефонную связь, а также дальнюю речевую связь и передачу данных; эксплуатация телефонной станции, телефаксов и телексов; и услуги по доставке почты.

27G.23 Секция безопасности и охраны обеспечивает безопасность и охрану территории площадью 140 акров, а также конференционных и служебных помещений комплекса в Гигири общей площадью 45 460 кв. метров. Секция обеспечивает также на основе возмещения расходов безопасность и охрану местных отделений Детского фонда Организации Объединенных Наций, Мировой продовольственной программы и специализированных учреждений, размещающихся за пределами комплекса в Гигири.

Мероприятия

27G.24 В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов будут осуществляться следующие мероприятия в области административного вспомогательного обслуживания:

a) досмотр лиц, автотранспортных средств и ручной клади на входе в комплекс в Гигири;

b) выдача пропусков и удостоверений личности;

c) расследование всех происходящих на территории происшествий, затрагивающих вопросы охраны и безопасности;

d) обеспечение безопасности на всей территории комплекса в Гигири;

e) осуществление каждодневного контроля за движением транспорта и соблюдением правил парковки автомобилей на стоянках и в местах разгрузки автотранспортных средств;

f) обеспечение функционирования системы противопожарной безопасности, в том числе сигнализации, мониторов и датчиков, а также проведение учений по экстренной эвакуации персонала;

g) патрулирование территории комплекса в целях обеспечения безопасности и проверка противопожарного оборудования;

h) проведение учений и практических занятий по экстренной эвакуации сотрудников.

Таблица 27G.8

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		*Должности*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг. (до пересчета)*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Регулярный бюджет				
Должности	4 683,8	5 057,9	111	114
Расходы, не связанные с должностями	2 583,9	2 583,9	-	-
Итого	**7 267,7**	**7 641,8**	**111**	**114**
Внебюджетные ресурсы	5 003,4	4 257,9	76	69

27G.25 Ресурсы в объеме 7 641 800 долл. США предназначены для финансирования 114 должностей, найма временного персонала общего назначения и обучения сотрудников службы охраны, а также для покрытия различных эксплуатационных расходов в связи с обеспечением функционирования и техническим обслуживанием объектов, инфраструктурных систем, предметов снабжения и оборудования для вспомогательного обслуживания. Увеличение ассигнований на 374 100 долл. США обусловлено созданием трех новых должностей категории специалистов (1 — С-3 и 2 — С-2) вместо должностей, которые финансировались ранее за счет внебюджетных ресурсов ЮНЕП и Хабитат, в связи с предоставлением услуг, касающихся закупок, поездок, перевозок, дипломатической и обычной почты и архивных услуг.

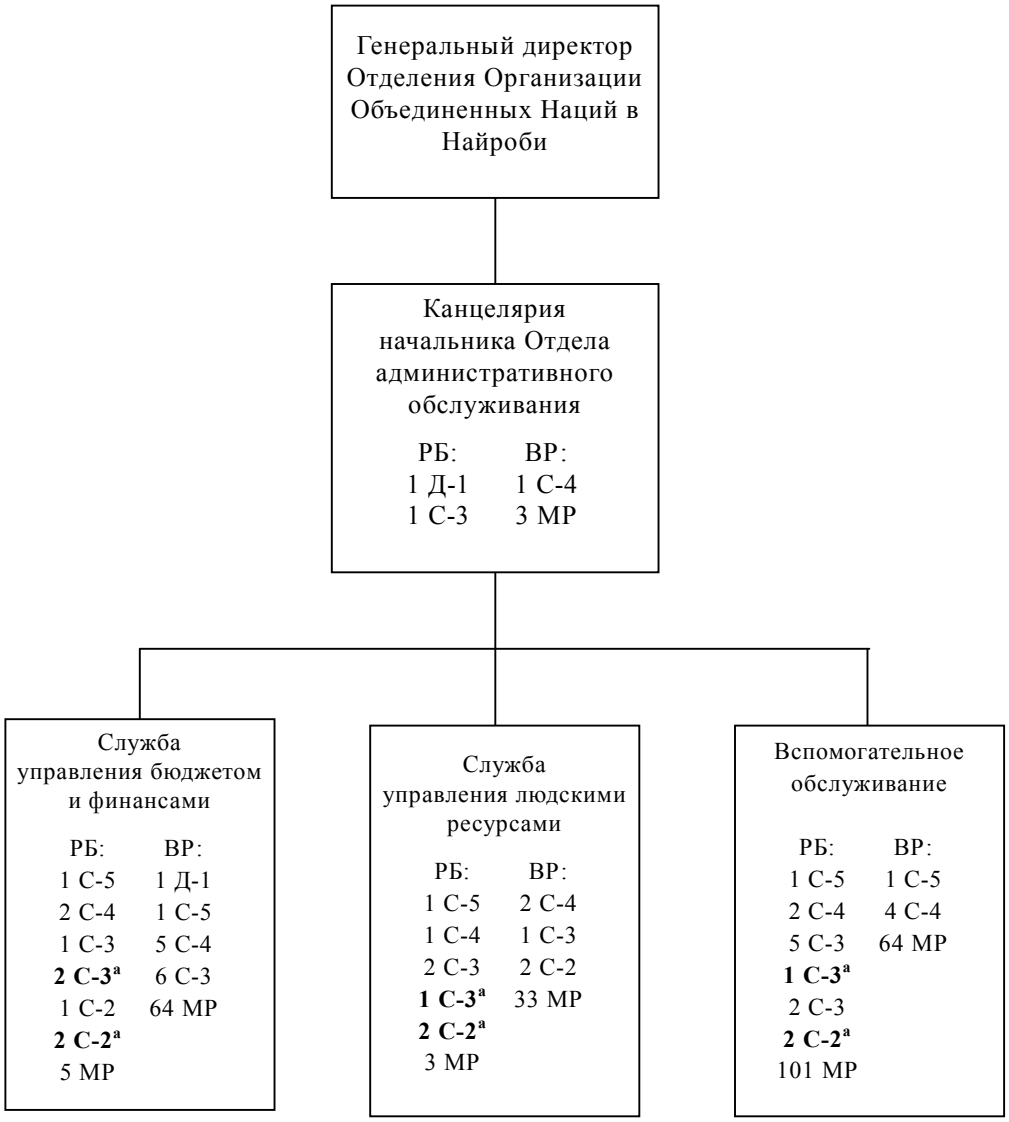
Таблица 27G.9

Краткая информация о последующих мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/54/7, глава II)	
Консультативный комитет рекомендовал предпринять шаги для более точного определения объема тех услуг, которые Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби обязано предоставлять организациям в Найроби, и ставок возмещения за эти услуги (пункт IV.73).	Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби провело в 2000 году тщательный обзор всех ресурсов, выделенных из регулярного бюджета и за счет внебюджетных средств для обеспечения разных видов административного обслуживания. Это мероприятие включало в себя установление показателей объема работы, количественную оценку мероприятий в денежном выражении и выработку стандартных или единичных ставок. На основе данного исследования в начале 2001 года в сотрудничестве с руководством ЮНЕП и Хабитат был начат еще один обзор, посвященный концептуализации различных пользователей этих услуг. Предполагается, что по результатам вышеназванного обзора будет создана детальная система возмещения за услуги из внебюджетных средств этих организаций-клиентов. Предполагается также, что к концу июня 2001 года будет получено согласие организаций-клиентов и что новая система будет введена в действие к 1 января 2002 года.
По мнению Консультативного комитета, объем внебюджетных ресурсов, возможно, завышен, в результате чего может возникнуть опасность того, что будет создано больше должностей и набрано больше сотрудников, чем это может быть покрыто из этих ресурсов (пункт VIII.110).	Проект бюджета Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби на двухгодичный период 2002–2003 годов исчислен на основе фактических ассигнований, необходимых Отделению для надлежащего обслуживания своих клиентов.
Консультативный комитет пришел к выводу о том, что не существует никакой согласованной процедуры определения общих расходов Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и ставок для возмещения расходов за услуги, оказанные другим расположенным в Найроби организациям. Он просил, чтобы	Как указывалось выше, результаты проведенного Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби исследования были представлены руководству ЮНЕП и Хабитат и в настоящее время изучаются рабочей группой. Обзор включал в себя определение общей стоимости административных услуг,

Краткое изложение рекомендации	*Меры, принятые для выполнения рекомендации*
Организация Объединенных Наций, ЮНЕП и Хабитат создали механизм для определения расходов Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и их распределения. При этом следует учитывать соответствующий опыт, накопленный в других местах службы, как, например, Вена, где Организация Объединенных Наций совместно несет расходы с другими программами и/или учреждениями. Единую форму представления информации об этих расходах следует разработать до представления предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов и соответствующих бюджетов ЮНЕП и Хабитат (пункт VIII.111).	оказываемых Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби, разработку методологии выделения, количественного определения и распределения расходов и определение показателей объема работы и объема использования этих услуг ЮНЕП, Хабитат и другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Предусматривается, что соглашения об обслуживании могут быть заключены между Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби, ЮНЕП и Хабитат и другими организациями сразу после принятия окончательного решения в отношении механизма и условий возмещения расходов или совместного несения расходов и после получения согласия организаций-клиентов. Механизм совместного несения расходов Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби отличается от модели совместного несения расходов Отделения Организации Объединенных Наций в Вене из-за организационных различий между системами административного обслуживания в Найроби и Вене. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби является единственным обслуживающим учреждением в Найроби, в то время как функции обслуживания в Вене разделены между Отделением Организации Объединенных Наций в Вене, ЮНИДО и МАГАТЭ. В Вене легче распределять расходы, поскольку функции предоставления услуг уже распределены между несколькими организациями. Кроме того, модель, применяемая Отделением Организации Объединенных Наций в Вене, охватывает лишь вспомогательное обслуживание с использованием относительно простых и транспарентных моделей совместного несения расходов, в то время как Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби предлагает более широкий спектр услуг, в том числе в таких областях, как бюджет, финансы и управление людскими ресурсами.

Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2002–2003 годов



[a] Новые должности.

Приложение

Ориентировочные потребности в ресурсах Административное обслуживание, Найроби

Программа работы

Таблица A.27G.1

Потребности с разбивкой по подпрограммам и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Подпрограмма	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
1. Управленческое обслуживание	633,2	598,2	–	–	598,2	24,2	622,4
2. Планирование по программам, бюджет и счета	960,6	1 163,2	351,8	30,2	1 515,0	55,6	1 570,6
3. Управление людскими ресурсами	726,1	1 025,4	253,6	24,7	1 279,0	49,1	1 328,1
4. Вспомогательное обслуживание	11 096,2	7 267,7	374,1	5,1	7 641,8	1 636,4	9 278,2
Итого	**13 416,1**	**10 054,5**	**979,5**	**9,7**	**11 034,0**	**1 765,3**	**12 799,3**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
9 197,1	14 903,6	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	13 604,4
–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
–	–	b) Основная деятельность	–
–	–	c) Оперативные проекты	–
Итого **9 197,1**	**14 903,6**		**13 604,4**
Всего 1 и 2 **22 613,2**	**24 958,1**		**26 403,7**

Таблица A.27G.2

Потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	9 035,7	7 206,2	979,5	13,5	8 185,7	1 479,3	9 665,0
Прочие расходы по персоналу	588,2	160,0	–	–	160,0	13,8	173,8
Консультанты и эксперты	20,4	11,5	–	–	11,5	1,2	12,7
Поездки	29,4	25,1	–	–	25,1	1,4	26,5
Услуги по контрактам	70,7	219,0	–	–	219,0	22,5	241,5
Общие оперативные расходы	2 818,8	1 997,5	–	–	1 997,5	204,1	2 201,6
Принадлежности и материалы	376,4	229,7	–	–	229,7	22,2	251,9
Мебель и оборудование	476,5	205,5	–	–	205,5	20,8	226,3
Итого	**13 416,1**	**10 054,5**	**979,5**	**9,7**	**11 034,0**	**1 765,3**	**12 799,3**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Смета на 2002–2003 гг.*
Должности	8 427,7	14 051,6	12 495,8
Прочие расходы по персоналу	397,6	122,0	258,3
Поездки	–	125,0	199,1
Услуги по контрактам	99,3	101,0	108,7
Общие оперативные расходы	148,3	360,0	387,4
Принадлежности и материалы	1,3	40,0	43,1
Мебель и оборудование	122,9	104,0	112,0
Итого	**9 197,1**	**14 903,6**	**13 604,4**
Всего 1 и 2	**22 613,2**	**24 958,1**	**26 403,7**

Таблица A.27G.3

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	–	–	1	1	2	2
С-5	3	3	–	–	2	2	5	5
С-4/3	13	18	1	–	23	19	37	37
С-2/1	3	9	–	–	8	2	11	11
Итого	**20**	**31**	**1**	**–**	**34**	**24**	**55**	**55**
Категория общего обслуживания								
Местный разряд	86	87	23	22	165	164	274	273
Всего	**106**	**118**	**24**	**22**	**199**[a]	**188**[b]	**329**	**328**

[a] Включает 199 должностей (1 должность Д-1, 2 — С-5, 12 — С-4, 11 — С-3, 8 — С-2 и 165 должностей местного разряда), финансируемых за счет ЮНЕП и Хабитат.

[b] Включает 188 должностей (1 должность Д-1, 2 — С-5, 12 — С-4, 7 — С-3, 2 — С-2 и 164 должности местного разряда), финансируемых за счет ЮНЕП и Хабитат. Сокращение 11 должностей по сравнению с двухгодичным периодом 2000–2001 годов связано с: a) учреждением 10 новых должностей (4 — С-3 и 6 — С-2), финансируемых за счет регулярного бюджета, которые ранее финансировались за счет ЮНЕП и Хабитат; и b) упразднением одной должности местного разряда, финансировавшейся за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица A.27G.4

Процентное распределение ресурсов по подпрограммам

Подпрограмма	*Регулярный бюджет*	*Внебюджетные ресурсы*
1. Управленческое обслуживание	5,4	4,1
2. Планирование по программам, бюджет и счета	13,7	47,6
3. Управление людскими ресурсами	11,6	17,0
4. Вспомогательное обслуживание	69,3	31,3
Всего	**100,0**	**100,0**

Подпрограмма 1
Управленческое обслуживание

Таблица A.27G.5

Потребности с разбивкой по статьям расходов и источникам средств

(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	520,9	436,6	–	–	436,6	10,2	446,8
Прочие расходы по персоналу	82,9	136,5	–	–	136,5	12,6	149,1
Поездки	29,4	25,1	–	–	25,1	1,4	26,5
Итого	**633,2**	**598,2**	–	–	**598,2**	**24,2**	**622,4**

2) *Внебюджетные ресурсы*

	Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			a) Услуги по содействию:	
	461,4	535,8	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	561,4
	–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
	–	–	b) Основная деятельность	–
	–	–	c) Оперативные проекты	–
Итого	**461,4**	**535,8**		**561,4**
Всего 1 и 2	**1 094,6**	**1 134,0**		**1 183,8**

Таблица A.27G.6

Потребности в должностях

Категория	*Штатные должности*		*Временные должности*				*Итого*	
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*			
	2000–2001 гг.	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	–	–	–	–	1	1
С-4/3	1	1	–	–	1	1	2	2
Итого	**2**	**2**	–	–	**1**	**1**	**3**	**3**
Категория общего обслуживания								
Местный разряд	–	–	–	–	3	3	3	3
Всего	**2**	**2**	–	–	**4**[a]	**4**[a]	**6**	**6**

[a] Включает четыре должности (1 должность С-4 и 3 должности местного разряда), финансируемые за счет ЮНЕП и Хабитат.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.27G.1 Ассигнования в размере 436 600 долл. США предусматриваются для сохранения должности начальника Отдела административного обслуживания и одной должности категории специалистов для его помощника.

Прочие расходы по персоналу

A.27G.2 Общая сумма ассигнований в размере 136 500 долл. США предназначена для покрытия расходов на временный персонал общего назначения (29 400 долл. США) в связи с заменой сотрудников Отдела в целом, находящихся в отпуске по беременности и родам и продолжительном отпуске по болезни, и оплаты сверхурочной работы (107 100 долл. США) в периоды пиковых нагрузок.

Поездки

A.27G.3 Ассигнования в размере 25 100 долл. США предназначены для покрытия расходов на четыре служебные поездки начальника Отдела административного обслуживания и других сотрудников в Нью-Йорк для проведения консультаций по вопросам политики и участия в межучрежденческих совещаниях.

Подпрограмма 2
Планирование по программам, бюджет и счета

Таблица A.27G.7

Потребности с разбивкой по статьям расходов и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	960,6	1 163,2	351,8	30,2	1 515,0	55,6	1 570,6
Итого	**960,6**	**1 163,2**	**351,8**	**30,2**	**1 515,0**	**55,6**	**1 570,6**

2) *Внебюджетные ресурсы*

	Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			a) Услуги по содействию:	
	1 838,3	6 683,2	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	6 472,6
	–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
	–	–	b) Основная деятельность	–
	–	–	c) Оперативные проекты	–
Итого	**1 883,3**	**6 683,2**		**6 472,6**
Всего 1 и 2	**2 798,9**	**7 846,4**		**8 043,2**

Таблица A.27G.8

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
Д-1	–	–	–	–	1	1	1	1
С-5	1	1	–	–	1	1	2	2
С-4/3	3	5	–	–	12	11	15	16
С-2/1	1	3	–	–	2	–	3	3
Итого	**5**	**9**	–	–	**16**	**13**	**21**	**22**
Категория общего обслуживания								
Местный разряд	5	5	–	–	64	64	69	69
Всего	**10**	**14**	–	–	**80**[a]	**77**[b]	**90**	**91**

[a] Включает 80 должностей (1 должность Д-1, 1 — С-5, 5 — С-4, 7 — С-3, 2 — С-2 и 64 должности местного разряда), финансируемые за счет ЮНЕП и Хабитат.

[b] Включает 77 должностей (1 должность Д-1, 1 — С-5, 5 — С-4, 6 — С-3 и 64 должности местного разряда), финансируемые за счет ЮНЕП и Хабитат. Сокращение трех должностей является чистым результатом сокращения количества должностей, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов, на четыре должности в результате учреждения четырех должностей (2 — С-3 и 2 — С-2), финансируемых за счет регулярного бюджета, и перевода одной должности С-3 из Службы информационно-технического обеспечения в Службу управления бюджетом и финансами.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

A.27G.4 Потребности в размере 1 515 000 долл. США связаны с выплатой окладов и покрытием общих расходов по персоналу для девяти должностей категории специалистов и пяти должностей категории общего обслуживания (местный разряд), подробная информация о которых содержится в таблице A.27G.8. Рост объема ресурсов на 351 800 долл. США обусловлен учреждением четырех новых должностей категории специалистов (2 — С-3 и 2 — С-2), финансируемых за счет регулярного бюджета, которые ранее финансировались за счет внебюджетных ресурсов, в соответствии с положениями резолюции 52/220 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1997 года.

Таблица A.27G.9

Основные показатели объема работы

Вид работы (число операций)	*1998–1999 гг.*	*2000–2001 гг.*[a]	*2002–2003 гг.*[b]
Подготовлено финансовых ведомостей	240	250	260
Выписано чеков	24 296	27 000	20 000
Произведено оплат с помощью денежных переводов	6 533	6 500	7 500
Выписано квитанций	3 800	3 300	3 500
Обработано денежных оправдательных документов	6 370	6 500	6 600
Проанализировано/проверено счетов	5 120	5 336	4 500
Обработано требований на оплату путевых расходов	5 135	5 200	5 250
Сотрудники, включенные в ведомость заработной платы (все категории)	1 100	1 190	1 190
Обеспечено управление целевыми фондами	86	90	95
Закрыто целевых фондов	–	12	15
Выписано расходных авизо по проектам	177	200	210
Утверждено новых проектов	260	230	250
Подготовлено промежуточных и окончательных отчетов и выдано справок о проведении ревизии	3 100	3 500	2 500
Рассмотрено и подготовлено соглашений с донорами	168	176	180
Представлено финансовых отчетов донорам, вносящим встречные взносы	160	165	170
Обработано взносов и платежей	2 500	2 800	2 850
Опубликовано бюджетных и финансовых отчетов	3 553	4 465	3 650

[a] Сметные показатели, рассчитанные на основе фактических показателей за 2000 год.
[b] Сметные показатели.

Подпрограмма 3
Управление людскими ресурсами

Таблица A.27G.10

Потребности с разбивкой по статьям расходов и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигнования на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	650,5	922,6	253,6	27,4	1 176,2	38,6	1 214,8
Консультанты и эксперты	20,4	11,5	–	–	11,5	1,2	12,7
Услуги по контрактам	55,2	91,3	–	–	91,3	9,3	100,6
Итого	**726,1**	**1 025,4**	**253,6**	**24,7**	**1 279,0**	**49,1**	**1 328,1**

2) *Внебюджетные ресурсы*

	Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			a) Услуги по содействию:	
	2 873,3	2 681,2	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	2 312,5
	–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
	–	–	b) Основная деятельность	–
	–	–	c) Оперативные проекты	–
Итого	**2 873,0**	**2 681,2**		**2 312,5**
Всего 1 и 2	**3 599,1**	**3 706,6**		**3 640,6**

Таблица A.27G.11

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
С-5	1	1	–	–	–	–	1	1
С-4/3	3	4	–	–	4	3	7	7
С-2/1	–	2	–	–	3	2	3	4
Итого	**4**	**7**	–	–	**7**	**5**	**11**	**12**
Категория общего обслуживания								
Местный разряд	3	3	–	–	32	33	35	36
Всего	**7**	**10**	**–**	**–**	**39**[a]	**38**[b]	**46**	**48**

[a] Включает 39 должностей (2 должности С-4, 2 — С-3, 3 — С-2 и 32 должности местного разряда), финансируемые за счет ЮНЕП и Хабитат.

[b] Включает 38 должностей (две должности С-4, одна — С-3, две — С-2 и 33 должности местного разряда), финансируемые за счет ЮНЕП и Хабитат. Сокращение одной должности является чистым результатом упразднения трех внебюджетных должностей, ранее финансировавшихся за счет ЮНЕП и Хабитат, учреждения трех соответствующих должностей (1 — С-3 и 2 — С-2), финансируемых за счет регулярного бюджета, и перевода двух должностей (1 — С-2 и 1 должности местного разряда) из Службы информационно-технического обеспечения в Службу управления людскими ресурсами.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.27G.5 Ассигнования в размере 1 176 200 долл. США, отражающие увеличение потребностей на 253 600 долл. США, предназначены для финансирования должностей, указанных в таблице A.27G.11. Увеличение потребностей обусловлено предлагаемым созданием в рамках

регулярного бюджета одной новой должности С-3 и двух новых должностей С-2 сотрудников по управлению людскими ресурсами в целях увеличения доли финансирования деятельности Службы за счет регулярного бюджета в соответствии с положениями резолюции 52/220 Генеральной Ассамблеи.

Консультанты и эксперты

A.27G.6 Потребности в размере 11 500 долл. США связаны с финансированием из регулярного бюджета части расходов на содержание директора Медицинской службы, обслуживающей подразделения системы Организации Объединенных Наций, базирующиеся в Гигири.

Услуги по контрактам

A.27G.7 Общая сумма ассигнований в размере 91 300 долл. США предназначена для покрытия финансируемой из регулярного бюджета части расходов на языковую подготовку персонала, а также профессиональную подготовку по административным и финансовым вопросам сотрудников подразделений системы Организации Объединенных Наций, базирующихся в Гигири. Профессиональная подготовка будет осуществляться в координации с Управлением людских ресурсов. Данные ассигнования будут дополняться средствами, предусматриваемыми на профессиональную подготовку по разделу 27С «Управление людских ресурсов» в рамках централизованных программ профессиональной подготовки.

Таблица A.27G.12

Основные показатели объема работы

Вид работы (число операций)	*1998–1999 гг.*	*2000–2001 гг.*[a]	*2002–2003 гг.*[b]
Опубликовано объявлений о вакансиях	225	186	200
Проведено заседаний обзорных органов	–	58	60
Утверждено назначений сотрудников категории специалистов	–	114	130
Обработано кадровых решений	10 417	6 500	8 000
Подготовлено писем о назначении	2 892	3 500	2 800
Обработано требований на выплату субсидии на образование	–	850	800
Утверждено требований на оплату путевых расходов	1 580	940	1 600
Рассмотрено дел, связанных с предоставлением субсидии на аренду жилья	–	400	250
Обработано дел, рассматривавшихся Объединенным апелляционным советом и Объединенным дисциплинарным комитетом	–	130	25
Классифицировано должностей (все уровни)	282	320	300
Обработано апелляций	–	20	20
Осуществлено учебных программ и проведено тестов	535	465	570
Обслужено пациентов	15 960	16 000	18 000
Проведено медосмотров (включая диагностирование)	–	1 000	1 500
Обработано требований в связи с медицинским страхованием	–	20 000	20 000

[a] Сметные показатели рассчитаны на основе фактических показателей за 2000 год.
[b] Сметные показатели.

Подпрограмма 4
Вспомогательное обслуживание

Таблица A.27G.13

Потребности с разбивкой по статьям расходов и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Статья расходов	*Расходы за 1998–1999 гг.*	*Ассигно-вания на 2000–2001 гг.*	*Рост объема ресурсов*		*Итого до пересчета*	*Сумма пересчета*	*Смета на 2002–2003 гг.*
			Сумма	*В процентах*			
Должности	6 903,7	4 683,8	374,1	7,9	5 057,9	1 374,9	6 432,8
Прочие расходы по персоналу	505,3	23,5	–	–	23,5	1,2	24,7
Услуги по контрактам	15,5	127,7	–	–	127,7	13,2	140,9
Общие оперативные расходы	2 818,8	1 997,5	–	–	1 997,5	204,1	2 201,6
Принадлежности и материалы	376,4	229,7	–	–	229,7	22,2	251,9
Мебель и оборудование	476,5	205,5	–	–	205,5	20,8	226,3
Итого	**11 096,2**	**7 267,7**	**374,1**	**5,1**	**7 641,8**	**1 636,4**	**9 278,2**

2) *Внебюджетные ресурсы*

Расходы за 1998–1999 гг.	*Смета на 2000–2001 гг.*	*Источник средств*	*Смета на 2002–2003 гг.*
		a) Услуги по содействию:	
4 024,4	5 003,4	i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	4 257,9
–	–	ii) внебюджетной деятельности	–
–	–	b) Основная деятельность	–
–	–	c) Оперативные проекты	–
Итого	**4 024,4**	**5 003,4**	**4 257,9**
Всего 1 и 2	**15 120,6**	**12 271,1**	**13 536,1**

Таблица A.27G.14

Потребности в должностях

	Штатные должности		*Временные должности*					
	Регулярный бюджет		*Регулярный бюджет*		*Внебюджетные ресурсы*		*Итого*	
Категория	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*	*2000–2001 гг.*	*2002–2003 гг.*
Категория специалистов и выше								
С-5	1	1	–	–	1	1	2	2
С-4/3	6	8	1	–	6	4	13	12
С-2/1	2	4	–	–	3	–	5	4
Итого	**9**	**13**	**1**	**–**	**10**	**5**	**20**	**18**
Категория общего обслуживания								
Местный разряд	78	79	23	22	66	64	167	165
Всего	**87**	**92**	**24**	**22**	**76**[a]	**69**[b]	**187**	**183**

[a] Включает 76 должностей (1 должность С-5, 4 — С-4, 2 — С-3, 3 — С-2 и 66 должностей местного разряда), финансируемых за счет ЮНЕП и Хабитат.

[b] Включает 69 должностей (1должность С-5, 4 — С-4 и 64 должности местного разряда), финансируемых за счет ЮНЕП и Хабитат. Сокращение семи должностей является чистым результатом упразднения трех должностей, финансируемых за счет ЮНЕП и Хабитат, вследствие учреждения трех соответствующих должностей (1 — С-3 и 2 — С-2), финансируемых за счет регулярного бюджета, перевода одной должности С-3, одной должности С-2 и одной должности местного разряда в другие службы и упразднения одной должности местного разряда в Службе информационно-технического обеспечения.

Потребности в ресурсах (до пересчета)

Должности

A.27G.8 Ассигнования в размере 5 057 900 долл. США, отражающие увеличение потребностей на 374 100 долл. США, связаны с финансированием 7 должностей категории специалистов и 27 должностей категории общего обслуживания (местный разряд) в Службе вспомогательного обслуживания, 4 должностей категории специалистов и 5 должностей категории общего обслуживания (местный разряд) в Службе информационно-технического обеспечения и 2 должностей категории специалистов и 69 должностей категории общего обслуживания (местный разряд) в Службе безопасности и охраны. Увеличение потребностей обусловлено созданием одной новой должности С-3 и двух новых должностей С-2 в Службе вспомогательного обслуживания в целях увеличения доли финансирования деятельности этой Службы за счет регулярного бюджета и преобразованием одной должности С-4 и одной должности категории общего обслуживания (местный разряд) из временной в штатную в связи с поддержкой ИМИС.

Прочие расходы по персоналу

A.27G.9 Ассигнования в размере 23 500 долл. США предназначены для привлечения временного персонала общего назначения, необходимого для обеспечения функционирования центральной сети и сервера.

Услуги по контрактам

A.27G.10 Ассигнования в размере 127 700 долл. США предназначены для закупки операционной системы UNIX для серверов и поддержки прикладного программного обеспечения Sybase (17 900 долл. США) и проведения курсов специализированной профессиональной подготовки для сотрудников охраны (109 800 долл. США), которая будет обеспечена внешними подрядчиками, включая профессиональную подготовку по вопросам пожаротушения, оказания первой медицинской помощи и использования баллонов со сжатым воздухом, в целях решения вопросов, связанных с обеспечением безопасности в комплексе в Гигири и вокруг него.

Общие оперативные расходы

A.27G.11 Ассигнования в размере 1 997 500 долл. США связаны с эксплуатацией зданий (607 400 долл. США), оплатой коммунальных услуг (608 300 долл. США), арендой и эксплуатацией оборудования (98 100 долл. США), техническим обслуживанием аппаратуры обработки данных (107 200 долл. США), покрытием расходов на связь (321 500 долл. США), текущим ремонтом мебели и оборудования (186 500 долл. США) и оказанием различных услуг (68 500 долл. США).

A.27G.12 Ассигнования на эксплуатацию зданий включают ассигнования на уборку, уход за зелеными насаждениями, техническое обслуживание зданий и закупку расходных соответствующих принадлежностей и материалов. Расходы на коммунальные услуги включают исчисленные с учетом структуры потребления расходы на электро- и водоснабжение и бензин. Сумма, испрашиваемая на аренду и эксплуатацию оборудования, предназначена для покрытия доли финансируемых из регулярного бюджета расходов на перевозку сотрудников между пунктами сбора и комплексом Организации Объединенных Наций в Гигири в пригороде Найроби. Ассигнования на техническое обслуживание аппаратуры обработки данных предназначены для покрытия расходов на эксплуатацию и техническое обслуживание оборудования для автоматизации конторской деятельности в соответствии с нормами обслуживания, которые установлены в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби и которые вступят в действие в январе 2002 года. Ассигнования на связь предназначены для покрытия расходов на телексную, телефонную и факсимильную связь, а также расходов на услуги дипломатической и обычной почты. Ассигнования на техническое обслуживание оборудования предусматриваются для обслуживания и текущего ремонта конторского оборудования, транспортных средств, оборудования для автоматизации конторской деятельности, телефонных станций и аппаратуры для обслуживания конференций. Ассигнования по статье «Разные услуги» связаны со страхованием, транспортными расходами, банковскими сборами, а также чисткой обмундирования сотрудников охраны и форменной одежды водителей.

Принадлежности и материалы

A.27G.13 Ассигнования в размере 229 700 долл. США предназначены для покрытия расходов на канцелярские и конторские принадлежности и материалы, топливо для транспортных средств, принадлежности и материалы для аппаратуры обработки данных, бумагу и бланки, предметы медицинского назначения, а также обмундирование сотрудников охраны и форменную одежду водителей.

Мебель и оборудование

A.27G.14 Ассигнования по данной статье в размере 205 500 долл. США предназначены для покрытия расходов на конторскую мебель и оборудование (37 300 долл. США), а также на

приобретение и замену аппаратуры обработки данных (115 400 долл. США), транспортных средств (33 800 долл. США) и прочего мелкого оборудования (19 000 долл. США).

A.27G.15 Ассигнования на конторскую мебель и оборудование предназначены для замены такой мебели и оборудования. Средства, испрашиваемые на приобретение и замену аппаратуры обработки данных, предназначены для замены персональных компьютеров, а также приобретения сервера базы данных, блоков бесперебойного питания, аппаратных средств для локальной вычислительной сети и глобальной вычислительной сети, а также другого сетевого оборудования и лицензий на использование программного обеспечения. Ресурсы, испрашиваемые на транспортные средства, предназначены для замены одного девятиместного микроавтобуса и одного автомобиля типа «седан» для доставки курьерской почты. Ассигнования на прочее оборудование включают средства на приобретение франкировальных машин, противопожарного оборудования и другого мелкого оборудования.

Таблица A.27G.15

Основные показатели объема работы

Услуга (число операций, если не указано иное)	*1998–1999 гг.*	*2000–2001 гг.*[a]	*2002–2003 гг.*[b]
Служба вспомогательного обслуживания			
Площадь обслуживаемых конференционных и других служебных помещений (кв. м)	45 460	45 460	56 890
Оформлено заказов на закупку	2 591	3 059	3 135
Оформлено контрактов	738	609	893
Обработано счетов-фактур	14 805	18 272	18 000
Сделано представлений в местный комитет по контрактам	241	276	292
Обработано заявок на получение со склада	2 575	2 575	3 116
Выдано разрешений на оплату путевых расходов	8 926	8 900	10 800
Продлено пропусков Организации Объединенных Наций и удостоверений для членов семей	989	350	1 100
Продлено многоразовых пропусков	755	1 100	1 000
Обработано заявок на оформление виз	1 208	1 400	1 462
Служба информационно-технического обеспечения			
Система управленческой информации			
Число очередей ИМИС, для которых обеспечена поддержка	2	4	4
Число пользователей ИМИС и системы управленческой информации, которым оказана поддержка	240	300	350
Обновлено пакетов ИМИС	40	100	150
Число проектов, которым предоставлено обслуживание	418	3 500	1 000
Обработано финансовых документов	50 912	74 000	75 000
Обработано финансовых операций	347 775	400 000	450 000
Обработано требований в связи с медицинским страхованием	19 300	20 000	20 000
Число обслуживаемых прикладных систем	12	20	15
Сетевые услуги			

Услуга (число операций, если не указано иное)	*1998–1999 гг.*	*2000–2001 гг.*[a]	*2002–2003 гг.*[b]
Число клиентов, участвующих в совместном использовании файлов и печатающих устройств	1 700	2 000	2 400
Счета электронной почты	2 000	3 500	4 000
Поток электронной почты (килобайт в день)	80 000	115 000	200 000
Поток информации HTTP/FTP (мегабайт в день)	275 000	325 000	450 000
Емкость для хранения программного обеспечения (килобайт)	7 000	10 000	12 000
Емкость для хранения электронных сообщений (килобайт)	10 000	20 000	40 000
Емкость для хранения в основном каталоге (килобайт)	7 000	10 000	13 000
Автоматизация конторской деятельности			
Число обращений в службу помощи	13 800	18 000	20 000
Число персональных компьютеров, стоящих на обслуживании	1 700	2 000	2 200
Телефонная связь			
Число телефонных линий, стоящих на обслуживании	2 350	2 500	2 700
Проведено телеконференций	160	300	200
Передано телексных/факсимильных сообщений	40 000	50 000	40 000
Число телефонных разговоров через общественную сеть	5 200 000	7 000 000	6 000 000
Число входящих/выходящих телефонных разговоров через оператора	18 000	12 000	12 000
Установлено/перенесено/заменено телефонов	2 600	2 600	2 600
Секция безопасности и охраны			
Выдано пропусков	7 000	9 000	10 000
Досмотрено автотранспортных средств при въезде и выезде	14 600	21 900	24 100
Расследовано дорожно-транспортных происшествий	175	200	164
Число просьб об оказании помощи, получивших отклик	1 595	2 095	2 920
Число пеших патрулирований	2 190	2 820	5 840
Число мобильных патрулирований	–	–	1 560
Представлено отчетов о происшествиях, затрагивающих вопросы безопасности	540	650	730
Число осмотров объектов на предмет обеспечения безопасности	200	220	1 248

[a] Сметные показатели, рассчитанные на основе фактических данных за 2000 год.
[b] Сметные показатели.